

سياسة حماية البيانات الشخصية - سبيك آب

المقدمة

الغرض من هذه الوثيقة هو تحديد الشروط التي يتم بموجبها تبادل أو جمع البيانات الشخصية (المشار إليها فيما يلي باسم "البيانات الشخصية") في سياق تقارير سبيك آب المرفوعة عبر نظام لوريال سبيك آب، وفقاً لسياسة سبيك آب التابعة لمجموعة لوريال.

البيانات الشخصية التي تم معالجتها

عند رفع تقرير سبيك آب، من الممكن أن يُطلب من المبلغ مد لوريال ببياناته الشخصية، وعند الاقتضاء، البيانات الشخصية المتعلقة بالشخص (الأشخاص) المعني، وربما الشخص (الأشخاص) الذي يمكنه تقديم معلومات تهم عملية معالجة تقرير سبيك آب.

بالإضافة إلى ذلك، قد تقوم لوريال بجمع ومعالجة بيانات شخصية تتعلق بأشخاص آخرين (الشهود، المستجوبين، الأشخاص المذكورين في تحقيق) كجزء من معالجة تقرير سبيك آب.

البيانات الشخصية التي من الواضح أنها ليست ذات صلة بمعالجة تقرير معين لا يمكن جمعها، أو إذا تم جمعها عن طريق الخطأ، يتم محوها على الفور.

البيانات الشخصية التي يمكن جمعها ومعالجتها هي:

- هوية المبلغ والوظائف التي يشغلها ومعلومات الاتصال الخاصة به،
 - هوية الأشخاص المعنيين بتقرير سبيك آب والوظائف التي يشغلونها ومعلومات الاتصال الخاصة بهم،
 - بالإضافة إلى أي معلومات أخرى يدلي بها المبلغ بشكل طوعي أو يتم الوصول إليها أثناء معالجة تقرير سبيك آب. يجب أن تظل هذه المعلومات واقعية ولها صلة مباشرة بموضوع التقرير.
- عند معالجة أحد التقارير، قد تقوم لوريال أيضاً بجمع بيانات شخصية من الأشخاص الذين يمكنهم تقديم معلومات لازمة لمعالجة التقارير (الذين قد يحددونهم أو لا يحددونهم).

الأغراض والأسس القانونية

الغرض من جمع هذه البيانات الشخصية ومعالجتها هو تحديد مدى مقبولية التقارير والتحقق من الوقائع واتخاذ الإجراءات التصحيحية إذا لزم الأمر.

تتم عملية معالجة هذه البيانات الشخصية وفقاً للالتزامات القانونية لشركة لوريال وتتطلب تنفيذ التدابير التالية:

- نظام الإبلاغ الناتج عن قانون سابين 2 الصادر في 9 ديسمبر 2016 (المادة 17) هو نظام إلزامي هدفه الإبلاغ عن وقائع متعلقة بوجود سلوك أو حالات مخالفة لقواعد السلوك الخاصة بالشركة لمنع وكشف مخالفات تتعلق بالفساد أو استغلال النفوذ في فرنسا خارجها
- نظام الإبلاغ الناتج عن قانون سابين 2 الصادر في 9 ديسمبر 2016 (المادتين 6 و8) هو نظام إلزامي هدفه تنبيه السلطات لأي جريمة أو انتهاك خطير وواضح لإحدى الالتزامات الدولية التي صادقت أو وافقت عليها فرنسا، أو لمبادرة فردية لمنظمة دولية تم اتخاذها على أساس هذا الالتزام، أو للقانون أو اللوائح، أو يتسبب هذا الانتهاك في تهديد أو إلحاق ضرر جسيم بالمصلحة العامة
- نظام الإبلاغ الناتج عن قانون 27 مارس 2017 المتعلق بواجب البقطة، والذي يهدف إلى جمع تقارير تتعلق بوجود أو التسبب بانتهاكات جسيمة لحقوق الإنسان والحريات الأساسية وصحة وسلامة الأشخاص و البيئة ناتجة عن أنشطة الشركة والشركات التي تديرها، بالإضافة إلى أنشطة المتعاقدين أو الموردين الذين تربطهم علاقة تجارية قائمة مع الشركة وتكون هذه الأنشطة مرتبطة بها.

بالإضافة إلى ذلك، تقوم لوريال بمعالجة البيانات الشخصية في إطار عملها على دعم المبادئ الأخلاقية لمجموعة لوريال من خلال تطبيق نظامين اختياريين:

- نظام الإبلاغ الناتج عن المبادئ الأخلاقية للشركة، والذي يهدف إلى جمع التقارير عن انتهاك ميثاق الأخلاقيات والسياسات الأخلاقية للمجموعة
- نظام يهتم بمنع الأعمال الانتقامية وهو آلية اختيارية تهدف إلى مكافحة أي شكل من أشكال الأعمال الانتقامية التي قد تطال أي شخص

معني بالتقرير قد تم الكشف عن هويته أو أقاربه أو أي شخص قدم معلومات تتعلق بتقرير سبيك آب.

عندما تحتوي تقارير سبيك آب على بيانات حساسة، على سبيل المثال إن كانت تخص الميولات الجنسية لشخص ما أو بيانات حول الحالة الصحية أو بيانات متعلقة بالسوابق الجنائية، يمكن معالجة هذه البيانات بشكل خاص عندما تكون ضرورية لإقامة الدعاوى القضائية أو الترافع فيها، دفاعاً أو إتهاماً.

- يتم الاحتفاظ بالبيانات كجزء من عملية معالجة تقرير سبيك آب أو بعد رفعه، بغرض وضع الإحصائيات، وبشكل خاص من أجل:
- توجيه التحقيقات الأخلاقية، على سبيل المثال، تحديد الوقت اللازم لإجراء التحقيقات، عدد التحقيقات في المراحل الرئيسية لعملية إدارة التحقيق، إلخ.
- التواصل مع الموظفين: عدد التقارير لكل دولة، طبيعة الدعاوى، إلخ.

يتم دائماً إزالة البيانات الإحصائية المخزنة أو تلك المستخدمة في بنائها من البيانات الشخصية ولا تحدد هوية أي موظف أبداً.

مراقبي البيانات

تعمل شركة لوريال SA 41 شارع مارت، كليشي، فرنسا كمراقب للبيانات فيما يتعلق بالبيانات الشخصية التي يتم جمعها ومعالجتها.

عند معالجة تقرير سبيك آب، قد يتم جمع البيانات الشخصية أو معالجتها أو نقلها إلى كيانات أخرى تابعة لمجموعة لوريال، على سبيل المثال، الكيان الذي يعمل فيه الموظف أو الموظفون الخارجيون أو المتعاملون مع المجموعة المعنيون بالأمر. في هذه الحالة، تعمل هذه الكيانات أيضاً كمراقب للبيانات. يتعين على جميع الكيانات التابعة للوريال معالجة البيانات الشخصية فقط في إطار الأغراض الموضحة في مذكرة الخصوصية هذه. لمزيد من المعلومات حول استخدام الكيانات الأخرى للبيانات الشخصية فيما يتعلق بسياسة سبيك آب للمجموعة، يرجى الرجوع إلى مذكرة الخصوصية أو سياسة الخصوصية المعمول بهما داخل الكيان المعني، وأي سياسات أو مذكرات سارية للإبلاغ عن المخالفات.

يمكن للأشخاص الذين يتم جمع بياناتهم الشخصية ومعالجتها بهذه الطريقة من قبل مجموعة لوريال، الاتصال بالقسم التالي للحصول على مزيد من المعلومات:

L'Oréal S.A
Direction Générale de
L'Éthique (مكتب كبير
مسؤولي الأخلاقيات)
rue Martre 41
Clichy, France 92100
الهاتف: 1 47 56 87 93
+33

لمزيد من المعلومات حول جمع ومعالجة البيانات الشخصية من قبل كيان معين تابع لمجموعة لوريال، ستجد بيانات الاتصال الخاصة بالكيان المعني: dpo@loreal.com.

فترة الاحتفاظ بالبيانات

يتم الاحتفاظ بالبيانات الشخصية فقط في صيغة تسمح بتحديد هوية الأفراد إلا للضرورة القصوى التي تقتضيها مجريات التحقيق. البيانات المجهولة، أي البيانات التي لم يعد من الممكن ربطها بشخص أو أشخاص طبيعيين محددين أو الذين يمكن التعرف عليهم، ومع ذلك، يمكن تخزينها لفترة زمنية غير محدودة.

مع مراعاة الأحكام القانونية المعمول بها بشأن الاحتفاظ بالوثائق، إذا تم اعتبار أحد التقارير المرفوعة عبر منصة سبيك آب غير مقبول، يجب أن يتم إخفاء هوية البيانات المتعلقة بالتقرير لتبقى مجهولة أو يتم حذفها بدون أي تأخير عند استلام التقرير.

إذا تم اعتبار تقرير سبيك آب مقبولاً، يتم الاحتفاظ بالبيانات المتعلقة بالتقرير طوال الفترة اللازمة للتحقيق.

إذا لم يتم اتخاذ أي إجراء، فسيتم إخفاء هوية البيانات المتعلقة بتقرير سبيك آب أو حذفها في غضون شهرين كحد أقصى بداية من نهاية عمليات التحقق، مع مراعاة الأحكام القانونية المعمول بها بشأن الاحتفاظ بالوثائق.

"القرارات التصحيحية" أي القرارات التي قد تتخذها الهيئة لاستخلاص نتائج تقرير سبيك آب. قد يشمل ذلك تبني أو تعديل القواعد الداخلية للمنظمة (اللوائح الداخلية، مدونة الأخلاق، إلخ)، إعادة تنظيم عمليات الشركة أو خدماتها، إتخاذ إجراء تأديبي بأي شكل من الأشكال، تعليق إجراء أمام سلطة عامة متعلق بالوقائع المذكورة في تقرير سبيك آب، أو إتخاذ إجراءات قانونية.

بمجرد متابعة تقرير سبيك آب، يتم الاحتفاظ بالبيانات المجمعة للوقت اللازم لتنفيذ الخطة التصحيحية. على سبيل المثال، يمكن أن يتم الاحتفاظ

بالبينات حتى نهاية الإجراءات التأديبية أو التقاضي ضد المدعى عليه أو رافع تقرير مسيء للغير، أو طوال المدة المسموح بها للطعن في القرار.

في نهاية هذه الفترة، يمكن أن يتم الاحتفاظ بالبينات المتعلقة بتقرير سبيك آب في شكل أرشيف وسيط لأغراض حماية المبلغين عن المخالفات أو للكشف عن الانتهاكات المتواصلة أو للدفاع خلال النظر في دعوى قانونية. في هذه الحالة، تكون فترة الاحتفاظ بالبينات مساوية بشكل تلقائي للمدة المسموح بها للطعن في مسائل الضرر، أي فترة 6 سنوات من آخر واقعة مسجلة، مع مراعاة الأحكام القانونية المعمول بها بشأن الاحتفاظ بالوثائق.

لا تسمح ملفات تعريف الارتباط المستخدمة على موقع speakup.loreal.com تحت أي ظرف من الظروف بالوصول للمعلومات الشخصية التي قد تؤدي إلى تحديد هوية المستخدم. يتم استخدام هذه الملفات لتوثيق استخدام الموقع من قبل المستخدمين، على سبيل المثال: عدد مرات الاتصال، ومدة الاتصال، والدولة التي يتصل منها المستخدم، وما إلى ذلك.

في ما يلي جدول يلخص فترات الاحتفاظ بالبيانات المتعلقة بتقرير سبيك آب:

التسلسل الزمني لعملية معالجة تقرير سبيك آب (اليوم = يوم عمل)

		تأكيد استلام تقرير سبيك آب	الإعلام بالفترة الزمنية اللازمة لفحص مقبولة التقرير للنظر فيه (اعتباراً من تاريخ استلام التقرير)	إعلام الأشخاص المتهمين بوجود التقرير وجمع البيانات الشخصية الخاصة بهم (اعتباراً من تاريخ تأكيد استلام التقرير)	يتلقى المراسل معلومات عن المستندات بشأن الإجراءات المتخذة (اعتباراً من تاريخ تأكيد استلام التقرير)	تنفيذ خطة معالجة الإخلالات (اعتباراً من تاريخ المصادقة على نتائج التحقيق)	تدابير التحقق من منع عمليات الانتقام (اعتباراً من تاريخ المصادقة على نتائج التحقيق)	الأرشفة الوسيطة (فقط البيانات الضرورية لمتابعة عملية معالجة الانتهاكات - [اعتباراً من تاريخ المصادقة على نتائج التحقيق])		الأرشفة الوسيطة: حذف و / أو إخفاء هوية البيانات الشخصية المرتبطة بالتقرير
								تسجيل المخالفات الجارية وحماية المبلغين	تم اتخاذ إجراءات تأديبية أو رفع دعاوى قضائية ضد المدعى عليه أو رافع تقرير مسمي	
تقرير غير مقبول	لأنه من الواضح أن الادعاءات خارج الإختصاص	تلقائي و / أو فوري	أيام 7	لا ينطبق	الإعلام بعدم قبول التقرير خلال 15 يوماً	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	دون تأخير بعد الإعلام بعدم قبول التقرير
	نقص المعلومات (مثل تقرير مجهول دون الحصول على رد من المبلغ)						لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	مباشرة بعد انتهاء فترة الأرشفة الوسيطة أو بعد التحقق من منع عمليات الانتقام
تقرير مقبول	الإجراءات القانونية الجارية أو ما يعادلها			شهر واحد	مبدئياً: 3 أشهر الاستثناء: 6 أشهر في الظروف الخاصة	شهران	سنة واحدة بداية من تاريخ إنهاء التحقيق	سنوات أو الفترة المرتبطة 6 بالإجراء الحالي	لا ينطبق	شهرين: من تاريخ إنهاء عمليات الحماية من الانتقام: الانتهاكات المتواصلة - مباشرة بعد انتهاء فترة الأرشفة الوسيطة
	لكن لا توجد خطة علاجية (تدريب وإجراءات تأديبية وتدابير أخرى)							لا ينطبق	الاحتفاظ: الوقت المستغرق لإتبات توصل الانتهاكات (تمديد فترة الاحتفاظ مع كل تنبيه جديد) - سقوط الحق بمرور الزمن: - الإبقاء فترة 6 سنوات - وإرتكاب جريمة فترة 20 عاماً.	
	مع خطة معالجة الانتهاكات (التدريب والإجراءات التأديبية وغيرها من التدابير)							سنوات أو الفترة الزمنية 6 المتعلقة بإجراء تأديبي جاري بعد تنفيذ خطة معالجة الانتهاكات		

لا يمتلك مزود EQS الذي يستضيف المنصة الرقمية أي وسيلة للوصول إلى أي بيانات يتم تبادلها على المنصة. عملية تبادل البيانات مشفرة / محمية بين طرفي التبادل. وبالتالي، يقتصر دور المزود على توفير خدمة تكنولوجيا المعلومات التشغيلية، دون أن يكون له أي تدخل في مجريات أي تحقيق.

الأشخاص الذين يمكنهم الوصول إلى بيانات التحقيق هم:

- المعنيون بالتحقيق، مثل: الشهود، والمبلغ (المبلغون)، والمدعى عليه (المدعى عليهم)، إلخ، الذين تارتبطت أسماءهم بمجريات التحقيق. المشاركون في إدارة التحقيق، على وجه الخصوص: المدير العام للأخلاقيات (DGE)، والأشخاص المفوضين من قبل هذا الأخير للتعامل مع تقارير سبيك أب وبصفة عامة أي شخص قد يتم استدعاؤه في سياق جمع و / أو معالجة تقرير سبيك أب أو اتخاذ التدابير المناسبة، وفقًا لسياسة سبيك أب للمجموعة. قد يشمل ذلك الأفراد العاملين بمجموعة لوريال أو الكيانات التابعة لها، على سبيل المثال المشرف على التحقيق والمحقق وموظفي قسم الموارد البشرية والمدير المباشر للمدعى عليه وشركة المحاماة إذا تم إسناد مهمة التحقيق لجهة خارجية مستقلة وشركة الترجمة. يتلقى كل شخص فقط المعلومات الضرورية لاتمام المهمة المسندة إليه في إطار معالجة تقرير سبيك أب.

يقتصر الوصول إلى محتوى الأرشيف الوسيط على المدير العام للأخلاقيات أو الأشخاص المصرح لهم من قبل المدير العام للأخلاقيات لمعالجة التقارير وذلك فقط إذا تم ضمان حماية المبلغ أو الأشخاص الذين شاركوا في معالجة تقرير سبيك أب أو في حالة ورود تقرير جديد يتعلق بشخص تم إتهامه في تقرير سابق أو لتمكين لوريال من الرد على دعوى قضائية أو بناءً على طلب مقدم من السلطات.

إذا تم رفع تقرير سبيك أب عبر موقع الويب الآمن لوريال سبيك أب: www.lorealpeakup.com، يعتبر مزود الخدمة الخارجي لشركة لوريال أيضًا أحد المسموح لهم بتلقي البيانات. جميع هؤلاء الأشخاص ملتزمون بضوابط صارمة للحفاظ على السرية وهم ملزمون بمعالجة البيانات وفقًا لهذا الإجراء بصرامة.

نقل البيانات الشخصية خارج الاتحاد الأوروبي

عند معالجة تقرير سبيك أب، يمكن نقل البيانات الشخصية من المقر الرئيسي لشركة لوريال في فرنسا إلى الأشخاص المعنيين بعملية معالجة تقرير سبيك أب في الكيانات ذات الصلة. الغرض من نقل هذه البيانات هو المساهمة في عملية معالجة تقارير سبيك أب.

عمليات نقل البيانات الشخصية إلى دول خارج الاتحاد الأوروبي لا تضمن إجراءات حماية للبيانات مناسبة تخضع لتدابير أمنية عالية، بما في ذلك البنود التعاقدية المعتمدة من قبل المفوضية الأوروبية. يحق للأشخاص الذين يتم جمع بياناتهم الشخصية ومعالجتها في سياق معالجة تقرير سبيك أب طلب نسخة من الضمانات الموضوعية (مثل البنود التعاقدية القياسية) من مسدي الخدمة المذكورة أعلاه.

الحق في الاعتراض

يحق لأي شخص يتم جمع بياناته الشخصية ومعالجتها بواسطة نظام لوريال سبيك أب الاعتراض على معالجة بياناته الشخصية لأسباب تتعلق بظروفه الخاصة.

لا يمكن استعمال هذا الحق في الاعتراض على اتخاذ إجراءات لازمة لتنفيذ إلزام قانوني أو إن كانت من صميم صلاحيات المراقب.

يرجى ملاحظة أنه قد يكون من الصعب، وفي بعض الحالات من المستحيل، معالجة تقرير سبيك أب إذا مارس المبلغ حقه في الاعتراض.

علاوة على ذلك، لا يمكن استخدام هذا الحق لمنع مجموعة لوريال من الوفاء بالتزامها القانوني لمعالجة تقارير سبيك أب وحماية المبلغين.

حقوق أخرى

لأي شخص يتم جمع بياناته الشخصية ومعالجتها في إطار نظام لوريال سبيك أب :

- الحق في الوصول إلى بياناته الشخصية، هذا يعني أن له الحق في الحصول على تأكيد من مراقب البيانات فيما إذا كانت البيانات الشخصية المتعلقة به قيد المعالجة أم لا، وفي هذه الحالة، يمنح حق الوصول إلى البيانات الشخصية مع بعض المعلومات المحددة على عملية معالجة هذه البيانات (وفقًا للتشريعات المعمول بها). لا تعطي ممارسة هذا الحق لصاحبه إمكانية الوصول إلى البيانات الشخصية لأشخاص طبيعيين آخرين.
- الحق في تصحيح البيانات الشخصية غير الدقيقة واستكمال البيانات الشخصية غير المكتملة. لا يعطي هذا الحق إمكانية التعديل

الرجعي للمعلومات الواردة في التقرير أو التي تم جمعها أثناء إجراء التحقيق. ومع ذلك، يتيح هذا الحق إمكانية تصحيح البيانات الواقعية، والتي يمكن التحقق من دقتها من خلال الأدلة الداعمة، دون محو أو استبدال البيانات الأصلية.

- الحق في طلب حذف البيانات الشخصية، والذي يسمى أيضًا "حق محو الأثر"، والذي يسمح لأصحاب البيانات، في حالات معينة، بطلب حذف بياناتهم الشخصية من مراقب البيانات (على سبيل المثال، إذا لم تعد البيانات الشخصية ضرورية لشركة لوريال من أجل معالجة تقرير سبيك آب). تخضع ممارسة هذا الحق للالتزامات القانونية الخاصة بعملية الاحتفاظ بالوثائق التي تخضع لها مجموعة لوريال
- الحق في تقييد عملية معالجة البيانات الشخصية (بما في ذلك، في بعض الحالات، تعليق العملية)،
- والحق في إعطاء تعليمات حول عملية الاحتفاظ بالبيانات الشخصية وحذفها وتسليمها بعد الوفاة.

فيما يتعلق بالحق في الاعتراض، لا يمكن استخدام الحقوق المذكورة أعلاه لمنع شركة لوريال من الوفاء بالتزاماتها القانونية لمعالجة تقارير سبيك آب وحماية المبلغين.

يمكن ممارسة هذه الحقوق عن طريق إرسال طلب إلى وحدة التحكم في البيانات كما هو موضح في قسم مراقبة البيانات.

الحق في التقدم بشكوى

أي شخص يتم جمع بياناته الشخصية ومعالجتها بواسطة نظام لوريال سبيك آب له الحق في تقديم شكوى إلى سلطة الإشراف المختصة، خاصة في الدولة العضو في الاتحاد الأوروبي التي يقيم فيها أو يعمل بها عادة، أو المكان الذي وقع فيه الانتهاك المزعوم.

